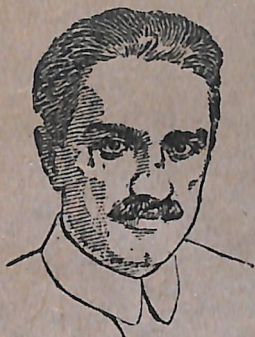


24765

Պրոլետարներ՝ ընդդեմ երկրորդի, միացե՛ք



Ա. ՄԻԿՈՅԱՆ

ՃԱՌ

ԱՐՏԱՍԱՆԱԾ ՍՏԱԽԱՆՈՎԱԿԱՆ
ԲԱՆՎՈՐՆԵՐԻ ՈՒ ԲԱՆՎՈՐՈՒ-
ՀԻՆԵՐԻ ՀԱՄԱՄԻՈՒԹԵՆԱԿԱՆ
ԱՌԱՋԻՆ ԽՈՐՀՐԴԱԿՑՈՒԹՅԱՆԸ

331.87
5-70

ԿՈՒՍՀՐԱՑ • ՇԵՐԵՎԱՆ

1975 JUL 1 9



01 JUL 2013

33740-24165

15 JAN 2010

331.87

5-70

ար

Պրոկտորների քոլոք յերկրները, միացնել

Ա. ՄԻԿՈՅԱՆ

397 (1008)
38386
16720-58

ՃԱՌ

ԱՐՏԱՍԱՆԱԾ ՍՏԱԽԱՆՈՎԱԿԱՆ
ԲԱՆՎՈՐՆԵՐԻ ՈՒ ԲԱՆՎՈՐՈՒ-
ՋԻՆԵՐԻ ՀԱՄԱՄԻՈՒԹԵՆԱԿԱՆ
ԱՌԱՋԻՆ ԽՈՐՀՐԴԱԿՑՈՒԹՅԱՆԸ

1935 թ. ՆՈՅԵՄԲԵՐԻ 16-ԻՆ



ԿԻ ԿՈՆՍԵՐՎԱՏ • ՇԵՐԵՎԱՆ

Թարգմ. Մ. Զաքարյան
Խմբագիր Հ. Գասպարյան
Սրբազրիչ Վ. Զիգեջյան
Տեխն. խմբ. Ս. Նաչատրյան



Գլավխիտի լիազոր Շ—83, հրատ. № 328
պատվեր № 384, տիրաժ 15,000, ինդեքս, II—80



Հայկական համալսարան, Գեղարքունիքի մարզ, Երևան, Երևանի մարզ

А. МИКОЯН

Речь на первом всесоюзном
совещании рабочих и работников
стахановцев

Архивартивдат, Эривань, 1935

Ընկերներ, այն, ինչ մենք լսում և տեսնում ենք
այստեղ, արդյունաբերության ու տրանսպորտի ստա-
խանովականների համամիութենական խորհրդակցու-
թյանը, պերճախոս ու ակնառու կերպով ցույց ե տա-
լիս, վոր մեր յերկիրն իմաստուն, մեծ Ստալինի ա-
ռաջնորդությամբ, թեւակոխել ե վիթխարի վերելքի
նոր շրջանը: (Բռնուն ծափահարություն: Բացականչու-
թյուններ՝ «ուռա»):

Ինչպիսի ժողովրդական շարժման ամեն մի մեծ
վերելք, այնպես ել ներկա վերելքը, վոտքի հանեց
մեր ժողովրդի, մեր բանվորների ու կոլտնտեսականնե-
րի տաղանդավոր մարդկանց նոր շերտեր, առաջ քա-
չեց նոր առաջնորդներ ամենաստորին խավերից, գոր-
ծարաններից, կոլտնտեսություններից ու խորհատե-
սություններից: Մենք, կուսակցության Կենտկոմի
անդամներս, լսում ենք ստախանովական բանվորների
ճառերը և ուրախանում: Հեղափոխության ընթացքում
մենք քիչ ճառեր չենք լսել, սակայն մեր սիրտը նոր
բերկրանքով ե լցվում, յերբ լսում ենք բանվորների ու
գյուղացիների այս նոր առաջնորդների պատմածներն
իրենց սքանչելի դործերի ու հաղթանակների մասին:

Այս մեծ ժողովից միջանի որ առաջ, Կրեմլի պա-
լատում, ընկ. Ստալինը, Կենտկոմի ու կառավարու-
թյան անդամներն ընդունեցին ճտկնդեղի դաշտերի

կողանաեսուհիներ զատվիրակութունը, ընդունեցին նրանց, ուղեր ընկ. Ստալինի կոչով զնացին Մարիա Դեմէնկոյի հետեւից և տվին ճակնդեղի ռեկորդային բարձր բերք կոլտնտեսային ու խորհրտնտեսային դաշտերում: Յե՛վ այդ պատվիրականության ընդունումը մեր կառավարության կողմից, և՛ Լենինի այն շքանշանները, վոր զարդարում են այժմ «հինգ հարյուրյականների» կուրծքը, և՛ ստախանովականների համամիութենական համաժողովում այս բոլորը վկայում են մեր յերկրի մեծ վերելքի մասին, սոցիալիզմի մեծագույն հաղթանակի մասին: (Ծափահարութուն):

Այսօրվա իրադրության տարբերութունն այն է, վոր այժմ արդեն մեր յերկրի ամենախեղճ մարդիկն են սեփական փորձով համոզվեցին, վոր կոմունիստական կուսակցության հիմնական գիծն արդարացի չէ ու ճիշտ: Ուստի այժմ, բազմամիլիոն ամբողջ մասսան, առաջավոր մարդկանց հետ միասին, վստահ քայլերով առաջ է գնում չափ ավելի արագ, քան առաջ, առաջ է գնում տիտանային քայլերով: Ուստի այժմ «վիժեցին» բոլոր նորմաներն ու պլանները, վիժեցին գերազանցման իմաստով:

Այժմ մենք դեռ չենք կարող միանգամայն լրիվ ու ճշգրիտ կերպով ասել, թե ինչ կտա որեցոր աճող ստախանովյան շարժումը: Յերբ մենք կշախջախենք ստախանովյան շարժման բացահայտ և դադարի թըշնամիներին, յերբ կվերակառուցվի տնտեսական ամբողջ ղեկավարութունը վերելից մինչև ներքև, յերբ գործարանների, տրեստների գլխավոր վարչութունների ղեկավարութունը գործնականորեն կգլխավորի ստախանովյան շարժումը, այն ժամանակ մենք մաս-

սայական մասշաբով ցույց կտանք սոցիալիստական աշխատանքի բարձր արտադրողականության իրոք չտեսնված որինակներ, կունենանք մեքենաների ու մթերքների մեծագույն առատութուն:

Յերբ, ամենազգուշարին տարիներին, ընկեր Ստալինը մեզ առաջ էր տանում, չատերը տարակուսում էյին մեր դործի ճշտության նկատմամբ: Մեր ստալինյան լենինյան գիծը մերժում էյին ամեն տեսակ ոպորտունիստները՝ Կենտկոմի գծից թեքված անդամների գլխավորությամբ: Իսկ այժմ, մեր յերկրի նույնիսկ ամենահետամնաց մարդիկ հասկացան այն, ինչ այն ժամանակ չէյին ուզում կամ չէյին կարողանում հասկանալ Կենտկոմի այդ անդամները: Բայց ինչպե՞ս պատահեց այդ: Ո՛ւմն էնք պարտական մենք այդ հաղթանակների համար: Ընկեր Ստալինը 1925 թվականին, կուսակցության 14-րդ համագումարում հանձարեղ խորատեսությամբ որակարդի մեջ մացրեց մեր յերկրը դյուրացիական հետամնաց յերկրից ինդուստրիալ յերկիր դարձնելու հարցը: Ընկեր Ստալինն անհողողող համառությամբ, լենինիստի ամբողջ կրքոտությամբ որ ավուր պայքար էր մղում այդ խնդիրը լուծելու համար և, մեծագույն զգուշարութունների միջոցով, ջարդելով իր ճանապարհի բոլոր խոչընդոտները, ջախջախելով բոլոր թշնամիներին, յերկիրը հասցրեց սոցիալիզմի հաղթանակին: Ինդուստրացման ստալինյան գծի իրականացման տասը տարում ԽՍՀՄ-ն դարձավ առաջավոր ինդուստրիալ յերկիր: Մեր ծանր արդյունաբերութունն ընկեր Որջոնիկիձեյի ղեկավարությամբ, վորն այնպիսի ջեմեռանդությամբ, այնպիսի սիրով ու հմտությամբ նվիրվեց ծանր արդյունաբե-

բության դործին (բունն ծափահարությունն) ... մեր ծանր արդյունաբերությունը բազա ստեղծեց ամբողջ ժողովրդական տնտեսության սոցիալիստական վերակառուցման համար: Ժողովրդական տնտեսության հանրությունները համար մենք պարտական ենք այն բանին, վոր մենք ունենք ծանր արդյունաբերություն, վորն ամենաառաջավոր տեխնիկայով գինում ու վերադրվում է մեր ամբողջ տնտեսությունը: Նա գյուղատնտեսությանը տվեց տրակտոր, կոմբայն ու ավտոմեքենաներ, նա տալիս է նոր վազոններ և հզոր շոգեքարշեր յերկաթուղային տրանսպորտին, առաջնակարգ դադգյահներ ու մեքենաներ՝ անդարդյունաբերությանը, թեթև ու անտառային արդյունաբերությանը: Ծանր արդյունաբերությունը հասնում է ամերիկյան ու յեվրոպական ինդուստրիայի լավագույն որինակներին ու անցնում են նրանցից: (Ծափահարությունն):

Ընկեր Ստալինը, զարգացնելով մեր կուսակցության ու աշխարհի ժողովուրդների առաջնորդ և ուսուցիչ Լենինի ուսմունքը, նշեց այն ուղին, վորով պետք է առաջ տանել բազմամիլիոն դյուղացիությունը դեպի սոցիալիզմ: Ռուսական հեղափոխության ամենադժարին պրոբլեմը միշտ գյուղացիական հարցն է յեղել: Հեղափոխության այս ամենադժարին պրոբլեմը վերջին տարիներս վերջնականապես ու անդառնալիորեն լուծվեց ընկեր Ստալինի հանճարեղ դեկավարությամբ՝ կոլտնտեսային կարգերի հաղթանակով: (Յերկարասն ծափահարությունն):

Ընկ. Ստալինը միայն մեր ճանապարհի ճիշտ ուղիւթյունը չէ վոր ցույց տվեց: Սա գլխավորն է: Բայց

ճիշտ դիժ ունենալը դեռ քիչ է: Պետք է կարողանալ կենսագործել այդ դիժը: Պետք է ունենալ լծակների ու մասսաների հետ կապող փոկերի մի ամբողջ սիստեմ, վորպեսզի կուսակցության դիժը դառնա մասսաների դիժը, վորպեսզի ամբողջ մասսան, կուսակցության դեկավարությամբ, պայքար մղի այդ դժի հաղթության համար: Հենց այդ ուղիով կարողացավ ընկեր Ստալինն ամենակարճ ժամանակամիջոցում իրականացնել բազմամիլիոն դյուղացիական մասսաների համաշխարհային պատմական նշանակություն ունեցող այդ մեծ անցումը դեպի սոցիալիզմ: Ընկեր Ստալինը կոլտնտեսային դյուղացիությանը տվեց կոլտնտեսային կյանքի կանոնադրությունը, ստալինյան կանոնադրությունը, վոր յուրաքանչյուր կոլտնտեսականի անձնական շահերը ճիշտ կերպով զուգակցում է հասարակական շահերի հետ, անձնական շահերը յենթարկելով հասարակական շահերին:

Անձնական և հասարակական շահերի ստալինյան այս զուգակցումը կոլտնտեսականների աշխատանքի կազմակերպման ու վարձատրման մեջ, կոլտնտեսական անձնական տնտեսության և կոլեկտիվի հանրային տնտեսության հարաբերակցության մեջ, կոնտրակտացիայով հանձնվող մթերքների մթերման դների սահմանման մեջ, — յերբ կոլտնտեսությունը բարձր բերքի ու հանձնման նորմաների դերակատարման համար կրկնակի ու յեռակի դին է ստանում, — այս բոլորը հասցրեց կոլտնտեսային դյուղատնտեսության ծաղկմանը: Այս տարի մենք ավելի քան յերբեկից հավաքել ենք շատ ավելի հացահատիկ, բամբակ, ճակնդեղ,

կարտոֆիլ — այն ամենը ինչ անհրաժեշտ է մեզ: (Ծափահարություն):

Ստախանովյան շարժումը ցույց տվեց և ւողացուցեց, վոր կարելի չէ աշխատել ավելի ու ավելի լավ և ավելի ու ավելի բարձրացնել աշխատանքի արտադրողականությունը: Դրա համար անհրաժեշտ պայմանները մատնանշել եր ընկեր Ստալինը դեռ տնտեսավարների խորհրդակցությանն արտասանած իր պատմական ճառում: Այդ պայմաններից ամենալրիվորներն են՝ ճիշտ կառուցել աշխատավարձը, վերացնել հավասարեցումն ու դիմադրկությունը, հոգ տանել բանվորների մասին:

Ընկեր Ստալինի վեց պայմանների, ցուցումների իրականացումը կադրերի մասին, վորոնք վորոշում են ամեն ինչ, նրա կոչը մարդու համար: Հոգ տանելու մասին, — ահա այն, վորը բարձրացրեց համաժողովրդական ստախանովյան շարժումը, յերբ միլիոնավոր աշխատավորներ մարտի դիմեցին սոցիալիզմի նոր բարձունքներին տիրապետելու համար, նոր բախտավոր, կուլտուրական կյանքի համար: (Ծափահարություն):

Մեր կուսակցության և մասսաների առաջնորդի ու կազմակերպչի, մեր ուսուցիչ ընկեր Ստալինի հանձարին ենք պարտական, վոր հեղափոխության բազմաթիվ դժվարագույն հարցերն այժմ արդեն դադարել են հարց լինելուց, շատ պրոբլեմներ դադարել են պրոբլեմ լինելուց: Վերցնենք թեկուզ պարենային հարցը: Դուրս, բանվորներդ, բոլորից լավ եք հիշում, թե ինչպես առաջ մեր կուսակցական պրոպագանդիստները հաճախ տանջվում էին, բացատրելով բանվորներին,

թե ինչու չի բավականացնում հացը, չաքարը, միսը, ինչու մախորկա չկա, գլանակ չկա: Յես իմ մասին պետք է ասեմ, վոր ինձ համար դժվար եր վոչ միայն բացատրել, այլ և ե՛լ ավելի դժվար եր մատակարարել այդ բոլորին: Ինչքա՞ն ավելի հեշտ է այժմ բացատրել, քե ինչու հացը շատացել է, յուզը շատ է, շաքարը շատ է: (Յերկարատև ծափահարություն):

Ահա յես լսեցի այստեղ հանդես յեկող դոնեցի հանքահատներին: Վերհիշե՛նք, թե ինչպես էին հանդես գալիս նրանք առաջ: Յերբ նրանց առաջարկում էին ավելացնել ածխի հանույթը, նրանք ասում էին՝ ծխախոտ չկա, գլանակ տվեք, ոճառ տվեք, լվացվելու ոճառ չկա, մակարոն տվեք, միս տվեք, ձալար տրվեք: Իսկ այժմ դոնեցի հանքահատները հանդես են գալիս և խոսում են վոչ ձալարի, վոչ հացի, վոչ ել մսի մասին: (Յերկարատև ծափահարություն):

Դրա պատճառն այն չէ, վոր նրանք չգիտեն իրենց կարիքները, չեն խոսում իրենց կարիքների մասին: Վոչ: Նրանք շատ լավ էին խոսում իրենց կարիքների մասին: Նրանք ասում էին՝ մեզ մոտ պիտի չկա, պատեֆոն չկա, լավ պլաստիկաներ չկան: Պահանջները բոլորովին փոխվել են: Այդ վկայում է դարձացման նոր աստիճանի մասին, վորն առաջ մենք յերազում էինք և վորի իրականացումը մենք վաղուց պատրաստում էինք:

Սննդաբերականությունը աշխատողները պարծենում են նրանով, վոր ընկեր Ստալինի ղեկավարությամբ մեր յերկիրը և նրա հետ միասին մեր սննդաբերականությունը աճեց այնպես, վոր հոկտեմբերի մեկից լիովին վերացվեցին բոլոր սննդամթերքների

քարտերը: Այժմ ամբողջ ազդարձակությանն աղատորեն վաճառվում է այն ամենը, ինչ արտադրում է Սննդարդյունաբերության Ժողկոմատը: (Ծափահարություն):

Քարտային սխտեմը հեշտ երևում է հաճելի սննդարդյունաբերության ձեռնարկությունների պարապ մարդկանց համար: Մթերքը պակասում էր և այն ամենը, ինչ արտադրվում էր, ձեռքից ձեռք էր անցնում, վերցնում էին այն ամենը, ինչ վոր տալիս էին: Ել ի՞նչ կարիք կա աշխատել լավ արտադրանք տալու, յերբ վատն էլ են վերցնում: Քարտային սխտեմը քայքայում էր սննդարդյունաբերության աշխատողներին: Մարդ ուղղակի ամոթ էր զգում տեսնելով այն յերջիկը, կոնֆետները, վոր այն ժամանակ արտադրում էին շատ ձեռնարկություններ: Քարտային սխտեմը վերացնելուց դեռ շատ առաջ ընկեր Ստալինն ողնեց մեզ նրանով, վոր պահանջեց պայքար մղել ապրանքի լավ վորակի համար: Ընկեր Ստալինը միաժամանակ կազմակերպական ճիշտ խորհուրդ տվեց: Յես ընկեր Ստալինին պատմել էի, թե սննդի ձեռնարկությունները բանվորներին համար վատ ապրանք են արտադրում, մինչդեռ արտահանման համար արտադրում են հրաշալի կոնֆետներ, հրաշալի յուղ, միս, ոգեկոլոն, հրաշալի յերջիկ: Այն ժամանակ ընկեր Ստալինը խորհուրդ տվեց՝ արտադրեցեք իրրև թե արտահանման համար, բայց արտասահման մի ուղարկե՛ք՝ տվե՛ք մեր խանութներին: (Ծափահարություն):

Դա կարծես փոքրիկ խորամանկություն էր, բայց լավ զենք հանդիսացավ այն պահին, յերբ հարկավոր

էր սովորեցնել մարդկանց լավ ապրանք տալ վոչ միայն արտաքին, այլև ներքին շուկային:

Իսկ վորպեսզի մենք կառուցենք ծանր ինդուստրիան, վորպեսզի արտասահմանից վոսկով դադգյահներ ու մեքենաներ ներմուծենք՝ տրակտորային, ավտոմոբիլային և այլ գործարաններ կառուցելու համար, մենք հարկադրված էինք արտահանել հենց մեզ հարկավոր սննդամթերքները: Այդ մեզ սովորեցրեց ինչպես հարկն է աշխատել արտահանման համար: Այժմ մենք քիչ գործարաններ չենք կառուցել, մենք ինքներս ենք պատրաստում այն դադգյահներն ու մեքենաները, վորոնք առաջ պետք է ներմուծեինք արտասահմանից, և մենք այլևս կարիք չունենք կտրել մեր սպառողներին յուղը, միսը, ձուն և մեզ հարկավոր այլ սննդամթերքները՝ արտահանելու համար: (Ծափահարություն):

Այժմ այդ բոլորը մենք տալիս ենք մեր խորհրդային խանութներին վաճառելու համար, վորովհետև մենք ամբողջ թափով ծափալել ենք մեր արդյունաբերությունը, բարձրացրել ենք վոսկու արդյունաբերությունը, վորովհետև այժմ մենք հզոր, կատարելապես անկախ, մեծ համաշխարհային պետություն ենք (Բուռն ծափահարություն: Բոլորը վոսփի յեն կանգնում: Բացականչություններ՝ «կեցցե՛ք ընկեր Ստալինը»: «Ուռա՛»):

Այժմ մեզ մոտ ամենուրեք խանութներ են բացված, նրանց տրվում են լավ ապրանքներ, քարտերը վերացված են: Իսկ ապրանքի վորակին հետևում են և՛ սննդարդյունաբերության բանվորները, և՛ բոլոր սպա-

ռողները: Վոչ միայն մեր դործարանների բանվորներն են աշխատում լավ արտադրանք տալ, այլև խորհրդային յերկրի աֆեն մի բնակիչ պայքար է մղում ապրանքի լավ վորակի համար թեկուզ նրանով, վոր նա վատ ապրանք չի վերցնում: Սպառողը կարող է բնորոշութուն անել: Մի խանութում դուր չի գալիս, գնում է մյուսը: Մենք ունենք սննդամթերքի հրաշալի խանութներ, վորոնց կարող են նախանձել նաև արտասահմանում: Խանութներում վաճառվում է բարձրորակ ընտրովի ապրանք: Այժմ արդեն սննդի ձեռնարկություններում գիտեն, վոր վատ յերշիկը և վատ ոճառը վոչ վոք չի գնի և այդ ապրանքը պառկած կմնա ու կփչանա, վնաս կրերի դործարանին, խայտառակություն կստացվի, կմիջամտի ժողկոմատը, և մեկ ել տեսար՝ կուսակցական ու խորհրդային վերահսկողությունը: (Ծիծաղ):

Մննդի ինդուստրիայի ստախանովականներն այժմ յերբեմն հանդիպում են աշխարհի փաստի, յերբ չգիտեն, թե արտադրածն ինչ անեն, և այն ել վոչ բանվորների մեղքով: Ահա, որինսակ կոնֆետի դործարանները վատ կոնֆետներ չեն պատրաստում, սակայն պակասում է փաթաթելու թուղթը և կարիք է լինում այդ կոնֆետները հանձնել առևտրական ցանցին չփաթաթած, խոնավությունից պահպանելու համար վրան շաքարափուշի ցանած: Հասկանալի յե, վոր այդպիսի կոնֆետներ սիրով չեն վերցնում, մանավանդ քաղաքներում, իսկ դրանք ավելի հեռավոր շրջաններ փոխադրելու դործը, վորտեղ ավելի պահանջ կա, վատ է կաղմակերպել կոոպերացիան: Կոնֆետի դործարաններում կոնֆետ փաթաթելու արտա-

սահմանյան շատ ավտոմատ մեքենաներ անողտադործելի յեն մնում՝ բարակ թուղթ չլինելու պատճառով: Ընկեր Լոքովը պետք է ընդհանրապես ավելի շատ քուղք պատրաստի և մասնավորապես պատրաստի հատուկ տեսակները՝ սննդարդյունաբերության համար, այլապես կդանդաղի սննդարդյունաբերության շատ ճյուղերի զարգացումը և զգալիորեն կգժվարանա ավելի շատ քանակությամբ բարձրակա ապրանքի արտադրումը:

Նույնպիսի գժվարություններ է կրում կոնսերվի արդյունաբերությունն սպիտակ թիթեղի սուր պեկասության պատճառով: Ծանր արդյունաբերության ժողկոմատը պետք է, ինչ գնով ել լինի, ավելացնի սպիտակ թիթեղի արտադրումը, վորպեսզի կոնսերվի արդյունաբերությունն ապահովվի տուփերով: Յեթե մենք թիթեղ ունենայինք, մեր ստախանովականներն արդեն այժմ կաբող եյին միլիոնավոր տուփերով ավելի արտադրել, քան արտադրում են այժմ: Գործարանների կարողությունը և հումքի առկա քանակը հնարավոր են դարձնում այդ, չկա միայն թիթեղ:

Այժմ մեզ պակասում են նաև պահեստներ ու պարկեր՝ շաքարի համար: Այս բոլորը նոր գժվարություններ են, վորոնք հայտնի չեյին մեզ առաջ, յերբ քիչ պրոդուկտ էր արտադրվում:

Մոլոտով. — Պարկ կարող են տալ ձեզ:

Միկոյան. — Յեա խնդրում եմ ընկեր Չուբարին՝ լրացուցիչ կերպով տալ մեզ 5 միլիոն պարկ, վորովհետեւ շաքար լցնելու տեղ չունենք:

1932—33 թ. սննդարդյունաբերությունը վատ էր աշխատում իր սեփական հետամնացության և հումք

տվող զյուզատնտեսության ցածր մակարդակի պատճառով: 1934 թվականին արդյունաբերությունն արագ քայլերով առաջ դնաց: Մենք աշխատում ենք հասնել նրան արտադրության տեմպով և ընթանալ ծանր արդյունաբերության անմիջական հետքերով: Ճիշտ է, ընկեր Որլոնիկիձեյին հասնելն ու նրանից անցնելն ընդհանրապես դժվար է: Ծանր արդյունաբերության հասնելը ծանր է, բայց Սորհրդային Միության սնունդարդյունաբերությունը հաստատապես առաջին տեղն է զբաղում Ծանր Արդյունաբերության Ժողկոմատից հետո: (Ծափահարություններ):

Անցյալ տարի Սննդարդյունաբերության Ժողկոմատի արտադրանքն աճեց 25 տոկոսով: Այս տարի՝ տաս ամսվա ընթացքում՝ աճել է 24,6 տոկոսով: Այսպիսով սննդարդյունաբերության յերկու տարվա աճը կազմում է 50 տոկոս:

Առանձնապես պետք է նշել այնպիսի ապրանքների արտադրության աճումը, վորոնք բավական քանակությամբ չունեինք առաջ: 1933 թվականին մենք արտադրել էինք 2.500 հազար արկղ մախորկա, այս տարի՝ 3.600 հազար արկղ: Մենք լիովին մատակարարում ենք մախորկա բոլոր նրանց, ում պետք է, ով ուզում է գնել: Մենք գլանակ նույնպես բավականաչափ ունենք:

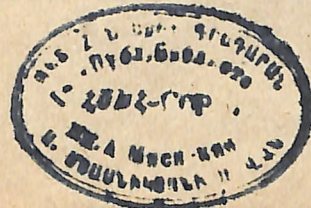
1932 թվականին վատ եր ոճառի արտադրության վիճակը: Ընկեր Ստալինն այն ժամանակ կատարյալ սկանդալ բարձրացրեց: Յերկրում տեղ-տեղ տիֆ եր սկսվում, լվացվելու ոճառ չկար, իսկ Առժողկոմատի բժիշկները չըջում և ագիտացիա եյին մղում՝ «Ընկերներ, առողջության համար ոգտակար է լվացվել,

լվացվեցե՛ք»: Հեշտ է ասել «լվացվեցե՛ք», իսկ ոճառ չկա: (Ծիծաղ):

Այն ժամանակ, ընկեր Ստալինի առաջարկով, ոճառի արդյունաբերությունը Թեթե Արդյունաբերության Ժողկոմատի սխտեմից հանձնվեց սննդարդյունաբերությանը: Այժմ ոճառի արդյունաբերությունն աճել է: 1933 թվականին մենք արտադրում էինք 250 հազար տոնն ոճառ: 1935 թվականին մենք արտադրում ենք 430 հազար տոնն, այն ել լավ տեսակի ոճառներ: Շատ դործարաններում ոճառի մեծաքանակ մնացորդներ կան: Այ՛ հիմա Առժողկոմատի աշխատողների համար լավ է ագիտացիա մղելը, վոր ավելի հաճախակի լվացվեն և ավելի շատ ոճառ գնեն:

Յերբ ոճառի արդյունաբերությունը հանձնեցին Սննդարդյունաբերության Ժողկոմատին, յես հետեվելով ընկ. Ստալինի ցուցումներին, ոճառագործների առջև խնդիր դրի՝ վո՛չ միայն ավելացնել ոճառի քանակը, այլև բարելավել վորակը: Բայց մենք դեռ չենք սովորել աշխատել այնպես, ինչպես աշխատում է ընկեր Ստալինը: Մեր Ստալինն ունի իմաստության անըսպառ աղբյուրներ: Մենք դեռ տարիներ չարունակ սովորելու յենք նրանից աշխատանքի ստալինյան վոճը: (Ծափահարություններ):

Յես ինձ մոտ կանչեցի ոճառի արդյունաբերության ներկայացուցիչներին և հրամայեցի վերականգնել ոճառի լավագույն բոլոր տեսակները, բայց ինքս չըսահմանեցի, թե կոնկրետ կերպով ոճառի ինչպիսի տեսակներ, ինչ ոեցեպտուրայով, ինչպիսի փաթեթով, ինչպիսի մեծությամբ պետք է արտադրել: Այդ նրբություններին յես չհետևեցի, թողնելով այդ գոր-



ծը գլխավոր վարչությանը և ձեռնարկությունների դե-
բեկտորեններին:

Իսկ ընկեր Ստալինն ինձ ասաց՝ «ոճառի նմուշ-
ները կենտրոնում բեր, այտեղ կլինեն Մոլոտովը, Կապա-
նովիչը, մենք կքննենք դրանք, թող Համ Կ(բ)Կ
կենտրոնում հաստատվե»: Յես նմուշները բերեցի: Ընկեր
Ստալինը, ընկերներ Մոլոտովի և Կապանովիչի մաս-
նակցությամբ, ուշի-ուշով քննելով ոճառի բոլոր
նմուշներ, ծանաթացավ յուրաքանչյուր տեսակին,
ռեցեպտուրային, ձեռքի ոճառի յուրաքանչյուր կտորի
կշռին, մի շարք նմուշներ խոտանեց, մյուսները գովեց
և առաջարկեց արտադրել լայն չափով, մի քանի տե-
սակներն առաջարկեց փոխել: Մենք ստացանք Համ
Կ(բ)Կ կենտրոնի հատուկ վորոշումը ոճառի արտա-
դրության մասին, ոճառի տեսակների ու ռեցեպտու-
րայի մասին:

Ահա թե ինչպես ե աշխատում ընկ. Ստալինը և
ինչպես ե սովորեցնում մեզ աշխատել: Յեթե Համ.
Կ(բ)Կ կենտրոնը, ընկ. Ստալինն ինքն անձամբ, ընդ-
հույս գրադրում ե աշխարհի հարցով, ինչպիսին ե ոճա-
ռի տեսակն ու ռեցեպտուրան, ապա մենք, ժողկոմներս
և տնտեսավարները, պետք ե ընկեր Ստալինից հաղար
անդամ ավելի անմիջականորեն թափանցենք այդ գոր-
ծերի մեջ: Հենց սա յե ստալինյան մեթոդը՝ վերցնել
հարցի միջուկը, բուլչեկիորեն քննել, կոնկրետորեն
լուծել և գործն առաջ տանել վոչ թե ընդհանուր խոս-
քերով, այլ կատարման կազմակերպումով:

Մի քանի խոսք յերչեկի արտադրության մեջ մեր
ունեցած հաջողությունների մասին: Այսօր, որինակ,
Մոսկվայի մսի կոմբինատում մենք ամեն օր 30—40

հազար կիլոգրամի փոխարեն, արտադրում ենք 145.
հազար կիլոգրամ յերչեկ, վորից 45 հազար կիլոգրա-
մը՝ սոսիսկա: Մոտ կես միլիոն մոսկվացիներ ամեն օր
ախորժակով ուտում են մեր սոսիսկաները: Դա մեծ գործ
ե, վորովհետև այն ամենը, ինչ վերաբերում ե մաս-
սաներին, միլիոնավոր մարդկանց, բուլչեկի համար-
չափադանց կարևոր ե: Մենք յերչեկի գործը բարձրա-
ցրինք վոչ միայն Մոսկվայում, այլև Լենինգրադում
ու մի շարք այլ քաղաքներում: Անցյալ տարի Սննդար-
դյունաբերության Ժողկոմատն արտադրել ե ընդամենը
47 հազար տոնն յերչեկ, իսկ 1935 թվականի տաս ամ-
սում արդեն արտադրվել ու վաճառվել ե 76 հազար
տոնն յերչեկ, վորն ապահովում ե արտադրության
կրկնապատկումը 1935 թվականին, համեմատած 1934
թվականի հետ:

Այս գործով ել հետաքրքրվեց անձամբ ընկեր Ստա-
լինը: Յերբ յես նրան պատմեցի, թե ուզում եմ առաջ
տանել սոսիսկաների արտադրությունը, նա ամեն կերպ
աջակցեց ինձ և ասաց՝ «Ամբողջ թափով առաջ տար
այդ գործը»: Այս դեպքում ընկեր Ստալինը մատնա-
նչեց, թե Ամերիկայում կան մարդիկ, վորոնք միլիո-
նատերեր են դարձել սոսիսկաների արտադրությամբ:

Իսկ Ամերիկայի պրակտիկան մենք պետք ե ու-
սումնասիրենք, վորովհետև, յեթե պիտի սովորել
կապիտալիստներից, ապա առաջին հերթին պիտի սո-
վորել ամերիկացիներից:

Մեր յերկիրը, ինչպես և Ամերիկան, հսկայական
տերիտորիա և ահագին աղգաբնակչություն ունի, այն-
պես, ինչպես և Ամերիկայում, մեծ արդյունաբերու-
թյան հետ միասին զարգացել ե գյուղատնտեսությու-

նր: Ամերիկան կապիտալիստական բոլոր յերկիրներէց ամենաբարձր աշխատավարձ ունեցող յերկիրն եւ իսկ մեր բանվորներէ աշխատավարձը դարդանում եւ կ'արդանալու յե ավելի արագորեն: Ամերիկան կապիտալիստական բոլոր յերկիրներէ մեջ ունեւ արդյունաբերութեան զարգացման ամենաարագ տեմպ, վորը մոտենում եւ մեր արդյունաբերութեան զարգացման տեմպին: Վերջապես, Ամերիկան հանդիսանում եւ ամենաառաջավոր տեխնիկայի յերկիրը, ինչպես եւ մենք, վորովհետեւ նրա վտարներէց չեն կախված հին կապիտալի եւ հին սարքավորման քարերը, ինչպես որինակ՝ Անգլիայում:

Ահա թե ինչու մենք պետք եւ նայենք Ամերիկային, վորպեսզի ամեն մի լավագույն բան փոխադրենք մեզ մոտ: Մենք մեր ամբողջ մտի արդյունաբերութեանը կառուցում ենք ամերիկայն մտի արդյունաբերութեան տիպով: Այդ անում ենք մենք մասնավորապես նաեւ յերչիկի արտադրութեան նկատմամբ:

Մենք ձեռնամուխ յեղանք յերչիկի արտադրութեան ծավալմանը եւ հաշվի առանք այն դասը, վոր տվել եւ մեզ ընկեր Ստալինն ոճառի արտադրութեան ծավալման կապակցութեամբ:

Սննդարդյունաբերութեան ժողովոմատը հրապիրեց յերչիկի գործի լավագույն վարպետներին ու մասնագետներին:

Մենք նրանց հետ ուշի-ուշով քննարկեցինք ամերիկայն ոեցեպտուրան, յերչիկի ուսական հին գործարանների ոեցեպտուրան, գերմանական ոեցեպտուրան, ընտրեցինք լավագույն տեսակները եւ արտադրութեան համար հաստատեցինք 113 տեսակ յերչիկ ու

ապխտած մսեղեն: Սննդարդյունաբերութեան ժողովոմատին յենթակա վոչ մի ձեռնարկութեան, վո՛չ մի ձեռնարկութեան դերեկտոր իրավունք չունի խախտելու հաստատված ոեցեպտուրան:

Բոլոր նրանք, ովքեր յեղել են ներքին Առևտրի ժողովոմատի եւ Սննդարդյունաբերութեան ժողովոմատի մթերքի խանութներում, միայն իմ հաղորդագրութեանից չե, վոր դիտեն, թե մենք սովորել ենք արտադրել առաջնակարգ յերչիկ լայն աստորտիմենտով, լավագույն տեսակի եւ մեծ քանակութեամբ: Սննդարդյունաբերութեան մյուս մի շարք ճյուղերը նույնպես լավ անդամթերք են տալիս սպառողին, մեր հրաշալի ստախանովականներին, բանվորներին, բանվորուհիներին, աշխատավորներին, վորպեսզի նրանք կարողանան լավ աշխատելուց հետո՝ լավ ուտել:

Այս տարի մեծ հաջողութեաններ ձեռք բերեց մեր ձկնարդյունաբերութեանը: 1933 թվականին Սննդարդյունաբերութեան ժողովոմատի ձկնարդյունաբերութեանը, չհաշված տեղական արդյունաբերութեանը, տվել ե 10,2 միլիոն ցենտներ ձուկ, 1935 թվին կտանք 13 միլիոն ցենտներ, այսինքն՝ 18 միլիոն փութ ավելի, քան 1933 թվին: Առանձնապես խոշոր հաջողութեաններէ հասել են Մուրմանի ձկնորսները, վորի համար նրանք պարգևատրվել են չքանչաններով:

Ազով-Սևծովյան ձկնարդյունաբերական տրեստը հինգերորդ տարին ե կատարում ե իր պլանը: Տրեստն այս տարի նույնպես ժամկետից առաջ ե կատարել իր պլանը: Ազովի տրեստի կառավարիչ ընկ. Անդրիյեվսկին արդեն հինգ տարի լավ ե ղեկավարում տրեստի աշխատանքը:

Շնորհիվ գարնանը կատարած լավ աշխատանքի, ժամկետից առաջ ավարտեց իր տարեկան պլանը Վոլ-գա-Կասպիի ձկնարդյունաբերական տրեստը: Սակայն ձկան վորսը տրեստն աշնանն ավելի վատ կատարեց, քան գարնանը:

Չնայած Հեռավոր Արևելքի առանձնահատուկ գըծ-վարություններին և բանվորական ուժի շարունակվող հոսունությունը, Պրիմորիեյի Հեռավոր Արևելյան ձըկ-նարդյունաբերական տրեստը, վորն ամենախոշորն է Հեռավոր Արևելքում և վորի գլուխ կանգնած ընկ. Կրապոտնիցկին լավ է խմանում ձկնարդյունաբերու-թյան գործն ու վատ չի ղեկավարում տրեստը, ժամ-կետից առաջ կատարեց տարեկան պլանը:

Առանձնապես ուրախալի յե, վոր իր պլանները շատ տարիներ չկատարելուց հետո, ժամկետից առաջ կատարեց իր տարեկան պլանը կրաբորս տրեստը, վո-րի կառավարիչն է ընկ. Չապլիգինը: Այս տրեստն ունի 9 մեծ նավ, վորոնք ուկրաինոսում, ճապոնական կրաբորսների կողքին, զբաղված են կրաբ վորսելով: Այդ նավերից ամեն մեկը մի լողացող կոնսերվի գոր-ծարան է, վորը կրաբ է վորսում ու վերամշակելով՝ կոնսերվ է դարձնում: Այդ կոնսերվները հիանալի վո-րակ ունեն և մինչև այս տարի ել ամբողջապես արտա-սահման ելին արտահանվում:

Ողազող ուկրաինոսում յերեք տարի է, ինչ աշխա-տում է մեր կետանպան նավախումբը, կազմված յերեք նավից և «Ալեուս» մեծ նավից, վորը կետ ձկան վե-րամշակման մի գործարան է հանդիսանում: 1933 թվին այդ նավախումբը վորսացել է 203 կետ ձուկ, 1934 թվին՝ 339, 1935 թվին՝ 487 կետ ձուկ: Նավա-

տորմի հրամանատարն ընկ. Դուդնիկն է, վորը յերկու տարի շարունակ հիմնովին գերակատարում է արտա-դրության պլանը:

Չպետք է մոռանալ, վոր կրաբ վորսացողների և կետասպանների այս առաջնակարգ տեխնիկան, ինչպես նաև ձկնարդյունաբերության ամբողջ հզոր սպառա-զինումը ստեղծել է Ոորհրդային իշխանությունը: (Ծափահարություններ):

Տարվա սկզբին ընկ. Սերգոն ինձ խնդրեց ավելի շատ սպիրտ տալ, վորը հարկավոր է սինթետիկ կաու-չուկի արտադրության համար: Յես զբաղվեցի այդ գործով: Այդ գործին լավ լծվեց Գլավսպիրտի պետ ընկ. Գիլինսկին և մենք այնքան սպիրտ արտադրե-ցինք, այնքան պաշար պատրաստեցինք, վոր հիմա յես գնորդ եմ փնտռում: Ողու վրա շատ սպիրտ չի ծախս-վում: Ստախանովականների համար շատ խմելը ան-հարմար է: (Ծիծաղ): Կոմբայնավարների համար նույնպես անհարմար է:

Տազանրոգի գործարանի պողպատ ձուլող ընկ. Բո-բելյովն այստեղ պատմեց, վոր յերեք իրենք պատ-րաստվում ելին քննարկել այն հարցը, թե ինչպես կարգի դնեն աշխատանքը ստախանովականորեն, նը-րանք միայն թեյ ելին խմում: (Ծիծաղ): Լավ է, վոր միայն թեյ ելին խմում: Իսկ ընկեր Գիլինսկին նեղա-նում է, վոր ժողովուրդը ողի քիչ է խմում ու վի-ժեցնում է իր պլանը: (Ծիծաղ):

1935 թվին ավելի քիչ ողի յե վաճառվել, քան 1934 թվին, իսկ 1934 թվին, ավելի քիչ, քան 1933 թվին, չնայած ողու վորակը լրջորեն լավացել է: Սա Մանդարդյունաբերության ժողկոմատի միակ արտա-

դրական ճյուղն է, վոր վոչ թե առաջ է գնում, այլ հետ է գնում՝ ի ցավ մեր ողու արդյունաբերության աշխատողներին: (Ծիծաղ):

Բայց, վոչինչ, վոր վշտանում են մեր սպիրտագործները, վոչինչ, վոր ժողովուրդը քաղաքում ու դյուղում գնալով ավելի ու ավելի քիչ ողի յե խմում: Այդ լավ է: Ընկեր Ստալինը վաղուց մեզ նախադուրջացնում էր, վոր յերկրի կուտուրայի աճման հետ մեկտեղ ողու սպառման մակարդակը կիջնի ու կաճի կինոյի և ռադիոյի դերն ու նշանակութունը:

Բայց սպիրտագործներին ել հարկ չի լինի վշտանալ: Սպիրտը ավելի ու ավելի մեծ քանակությամբ կծախսվի կաուչուկի արտադրության և այլ տեխնիկական կարիքների համար:

Մեր յերկիրն այժմ նոր պահանջներ է առաջադրում՝ նա պահանջում է պատեֆոն, դաշնամուր, կինո, ռադիո: Յերկիրն ավելի ու ավելի մեծ չափերով է ապրում նոր կուտուրական խորհրդային կյանքով: (Ծափահարություն):

Շաքարի արդյունաբերությունն այս տարի ահագին աջակցություն ստացավ կոլտնտեսություններից ու խորհտնտեսություններից, վորոնք շատ ճակնդեղ տվին: Շաքարի գործարանները մենք լավ ելինք պատրաստել արտադրական սեզոնին, խստիվ ստուգել ելինք նորոգման վորակը մինչև գործարանների գործարկումը: Շաքարի գործարաններն անընդմեջ աշխատում են:

Պետք է ասել, վոր սննդարդյունաբերությունը կարող է անընդմեջ աշխատել ու դերակատարել իբր պլանները (և վոչ միայն սննդարդյունաբերությունը)

միայն այն պատճառով, վոր ընկ. Կադանովիչը—չնորհակալություն նրան — այնպես արագ ու վեր բարձրացրեց տրանսպորտի աշխատանքը: (Փաթորկալի ծափահարություն: «Ուռա» կանչեր: Ջայն դափնում. «Մեր յերկրի լավագույն մեքենավար ընկեր Կազանովիչին ուռա»):

Շաքարի արդյունաբերության աճման թվերն իրենք են խոսում իրենց մասին: 1934 թվին մթերվել է 98 միլիոն ցենտներ ճակնդեղ. այս տարի արդեն մթերվել ենք 140 միլիոն ցենտներ, իսկ ճակնդեղ հանել ենք 154-155 միլիոն ցենտներ: Ճակնդեղի վորակը, նրա շաքարայնությունն այս տարի բարձրագույն է բոլոր վերջին տարիների ընթացքում: Յես պետք է առանձնապես նշեմ Ուկրաինայի կուսակցական և խորհրդային որգանների լավ աշխատանքը, առաջին հերթին Սարկովի ու Վիննիցայի մարդերում, վորոնք տվել են ամենաբարձր վորակի ճակնդեղ: Լավ է աշխատել նաև Վորոնեժի մարդը:

Շաքարի կորուստն ավելի պակաս է քան անցյալ բոլոր տարիներում միասին առած: Կորուստ ճակնդեղի կռից առ 10-ն նոյեմբերի յեղած տվյալներով, կազմում է 2,27 տոկոս, փոխանակ սահմանված 2,42 տոկոսի և փոխանակ անցյալ 3 և ավելի տոկոսի: Սա խոշոր հաջողություն է:

Շաքարի գործարաններն իրենց աշխատանքի պրակտիկայում շուտ տվեցին արտադրության տրադիցիոն նորմաները: Գործարանները միջին հաշվով դերակատարում են ճակնդեղի վերամշակության որվա նորման 12,7 տոկոսով, իսկ կան գործարաններ ել, վորոնք դերակատարում են նորման 20 և ավելի տոկոսով:

Շաքարի գործարանները այնպիսի արտադրողականություն, ինչպիսին այս տարի յե, յերբեք չի յեղել:

Մենք ունենք ծրագրի գերակատարում՝ ի հաշիվ ավելի քիչ կորուպտների, ի հաշիվ այն բանի, վոր կենսագործվում է ընկեր Ստալինի լողունը՝ «տեխնիկան այն մարդկանց գլխավորությամբ, վորոնք տիրապետել են տեխնիկային, կարող է և պետք է հրաշքներ տա»:

Վորպեսզի ավելի ակնառու կերպով պատկերենք որակյան նորմայի 12,7 տոկոսով գերակատարելու նշանակությունը, յես պետք է ասեմ, վոր ճակնգեղի մըշակման որակյան նորմայի մի տոկոսով գերակատարումը բոլոր գործարաններում տալիս է այնքան լրացուցիչ արտադրանք, վորքան տալիս է մի խոշոր նոր շաքարի գործարանը, կամ յերկու միջակ գործարաններ: Այս նշանակում է, վոր միջին հաշիվով նորման բոլոր գործարաններում 12,7 տոկոսով գերակատարելով, մենք լրացուցիչ կերպով ստանում ենք այնքան շաքար, վորքան կստանայինք 13 նոր հզոր շաքարի գործարան կառուցելով: Իսկ չե՞ վոր յուրաքանչյուր նոր խոշոր շաքարի գործարան արժե 20-25 միլիոն ուլրի:

Ընթացիկ արտադրական սեզոնում մենք վորքա՞ն շաքար կտանք: Կարդալով թերթերում հրապարակված շաքարագործների սեպտեմբերյան խորհրդակցության մեջ իմ արասանած ճառը, ընկ. Որջմիկիձեն, վոր այն ժամանակ գտնվում էր արձակուրդում, ինձ մի նամակ ուղարկեց, վորի մեջ գրում էր. «Յես կարդացի Քո ճառը: Լավ ճառ էր, յես այդ ճառն այնպես հասկացա, վոր շատ շաքար կունենանք»:

Մյուս ընկերներն ել հարցնում էին՝ «դուք ինչ-

քան շաքար կտաք»: Այն ժամանակ յես վախենում էի շատ խոստանալ, բայց յես պնդում եյի, վոր այս տարի մեմֆ անտարակույս այնքան շաքար կտանք, վորքան մեր երկիրը չի ունեցել իր ամբողջ պատմության ընթացքում: (Ծափահարություններ):

Շաքարի առավելագույն արտադրանք մենք ունեցել ենք 1930 թվի արտադրական սեզոնում՝ 108,8 միլիոն փուլ, ցարիզմի որով առավելագույն քանակությամբ յեղել է 1914 թվի սեզոնին՝ 103 միլիոն փուլ: Այս տարի մենք կտանք շատ ավելի շաքար, քան 1930 թվի ռեկորտային տարում:

Լյուրչենկո.— Ձի՞ կարելի ավելի ստույգ թվեր ասել:

Միկոյան.— 1932 թվի արտադրական սեզոնում մենք արտադրել ենք 48 միլիոն փուլ շաքար, 1933 թվին՝ 67 միլիոն փուլ, 1934 թվին 78 միլիոն փուլ, 1935 թվի սեզոնի ընթացքում մենք կտանք 125 միլիոն փուլ և ավելի: (Ծափահարություն):

Ստալին.— Քիչ է: Հարկավոր է 130 միլիոն փուլ:

Միկոյան.— Յես կարծում եմ, վոր ընկեր Ստալինի այս առաջադրանքը կիրադործենք և 130 միլիոն փուլ շաքար կտանք: (Ծափահարություն): Այ, այսպես ընկ. Ստալինը միշտ քաժում է մեր բոլոր ռեզերվները: (Ծիծաղ, ծափահարություն):

Ծանր արդյունաբերությունը վաղուց է բարձրացել և մեր ամբողջ յերկիրն զգում է նրա հաջողությունն ու ուժը, իսկ ամենաուղախալին այս տարի այն է, վոր ի տարբերություն անցած տարիների՝ մենք ունենք ծանր, սնդի, անտառի, թեթև արդյու-

ճարտարաւարտ քան թուր ճշուղերի ընդհանուր վերելք:

Բամբակի բերքն այս տարի լավ է ու բամբակե գործվածքների արդյունաբերությունը, վորն ունի այնպիսի հիանալի հարվածային ստախանովականներ, ինչպիսին են՝ Դուսյա և Մարուսյա Վինդրադովաները, կարող է արագ տեմպերով առաջ գնալ և ավելի ու ավելի շատ մանուֆակտուրա տալ:

Սննդի արդյունաբերությունն ունի նույնպիսի հրաշալի ստախանովականներ, ինչպես և ծանր ու թեթեւ արդյունաբերությունը: Սննդի արդյունաբերության միջանի ճյուղերի ստախանովականները չեն կարողացել դալ այս հավաքին: Մեր ձկնորսները դուրսնում են թաղաղ ուկկանոսում, Սառուցյալ ուկկանոսում, Կասպից ծովում, նրանք այնտեղ ձուկ են վորսում և չեն կարողացել դալ այս խորհրդակցությանը: Շաքարագործներն ղրաղված են ճակնդեղի վերամշակության լարված աշխատանքով:

Այս խորհրդակցությանը վոչ իրենց մեղքով բացակայող սննդի արդյունաբերության ստախանովականների անունից թույլ տվեք ջերմ վողջույն հաղորդել ստախանովականների առաջին համամիութենական խորհրդակցությանը: (Ծախահարություն):

Շաքարի արդյունաբերության բոլոր ստախանովականներից աշխատանքի ամենաբարձր արտադրողականություն տվել է Կալինինի անվան գործարանի բանվոր ընկ. Լիտվինենկոն, վորն աշխատում է չաքարի ճակնդեղի հյութ արտադրող վակուում ապարատների վրա, վորոնց մեջ գոլորշիացվում է չաքարի ճակնդեղի հյութը: Սովորաբար մի բանվոր յերկու ապարատ է սպասարկում: Ընկ. Լիտվինենկոն մենակ

սպասարկում է 6 ապարատ և գերադատարում է բոլոր 6 ապարատների նորմաները: Պետք է ասել, վոր վակուում ապարատի վրա աշխատող բանվորը բարձրորակ բանվոր է, ըստ Եյուլթյան պրակտիկ քիմիկոս է: Այնպիսի ստախանովականներ, ինչպես ընկ. Լիտվինենկոն է, այժմ կան չաքարագործարանների մեծ մասում:

Ընկ. Կորոտկովը — Մոսկվայի «Կրասնի Ոկտյաբրը» հրուշակեղենի գործարանի բանվոր, վորը սննդի արդյունաբերության ստախանովյան շարժում սկսողների մեջ առաջիններից եր, կրկնապատկել է իր սղասարկած հրուշակեղենի մեքենայի արտադրողականությունը:

Ընկեր Պիտարենկոն, վորն աշխատում է աղի հանքահորում, հասել է հորատման նորմայի յեռապատկման:

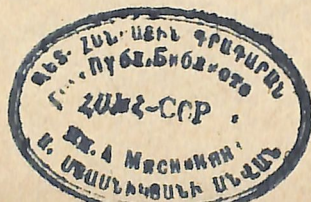
«Յավա» ծխախոտագործարանի մեքենավար Նինա Վոլկովան և Գրունյա Իվանովան—Լենինգրադի ծխախոտագործարանի բանվորուհիներ, վորոնք յելույթ ունեցան այս խորհրդակցությունում, ստախանովական շարժման նախաձեռնողներն են ծխախոտի գործարաններում: Ընկեր Իվանովան աշխատում է յերեք արագաշարժ մեքենայի վրա, փոխանակ յերկուսի, միշտ գերադատարում է նորման և հերթի ընթացքում նորմայով սահմանված 140 հազար գլանակի փոխարեն արտադրում է 226 հազար գլանակ: Ընկ. Նինա Վոլկովան աշխատում է 6 պարկուճի մեքենայի վրա, փոխանակ 4-ի և տալիս է 430 հազար պարկուճ՝ 241 հազարի փոխարեն:

Ընկ. Բիտյուզովան՝ Ոգեստայի Վորոշիլովի ան-

վան Կոնսերվի գործարանի բանվորուհի, և ընկ. Կրե-
վիցկայան՝ Կրիմսկայա կայարանի կոնսերվի կոմբի-
նատից, իրենց ագրեգատները վրա աշխատելով հասել
են նորմայի համարյա կրկնապատիկին: Ընկ. Բիտյու-
զովան կիսաավտոմատ գլանիչ մեքենայի վրա աշխա-
տելով, մի հերթափոխում, սովորական 11 հազարի
փոխարեն հասավ ավելի քան 20 հազար սովորի ար-
տադրության: Ընկ. Կրինիցկայան մի հերթի ընթաց-
քում յեփում է 16 տոնն բարձրորակ տոմա՝ նորմա-
յով սահմանված սովորական 8 տոննի փոխարեն:

Մոսկվայի մսի կոմբինատի մորթող բրիգադի
բրեգադեր ընկ. Վոլկովն իր բրեգադի անդամների
թիվը կրճատեց՝ առաջվա 30-ից իջեցնելով 20 հոգու,
այնինչ նրանք այժմ յերկու անգամ ավելի անատուն
են մորթում, քան առաջվա 30 հոգին:

Այսպիսով ստախանովյան շարժումը մեկը մյուսի
հետեից ընդգրկում է արդյունաբերության ճյուղերը:
Այժմ արդյունաբերության ու տրանսպորտի բոլոր
ճյուղերն առաջ են քաշում այնպիսի հերոսներ, փորձե-
ղալուքներ են սոցիալիստական գործարանների բարձր
արտադրողականության համար: Թափ է առել ամբողջ
յերկիրը: Ընկ. Ստալինի իմաստուն ղեկավարությամբ,
ազատ աշխատանքի մեր յերկիրն առաջ կդնա տիտա-
նական քայլերով, դառնալով աշխարհիս ամենաբարձր
արտադրողականության յերկիրը, ամենաբարձր տեխ-
նիկայի յերկիրը, յերջանիկ, կուլտուրական կյանքի
յերկիրը, իսկ մեր Կարմիր բանակը, Կլիմ Վորոշիլովի
ղլխավորությամբ ե՛լ ավելի կամբացնի սոցիալիզմի
անպարտելի յերկրի պաշտպանությունը: (Յերկարատե
ծափահարություներ: Բացականչություներ «ուրա»):



ՀՀ Ազգային գրադարան



NL0196837

590

ԳԻՆԸ 30 Կ.

804

ЦЕНА 30 К.



А. МИКОЯН
Речь на первом всесоюзном
совещании рабочих и работниц-
стахановцев

Армпартидат, Ереван, 1935